

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
SISTEMA DE CORRESPONDENCIA

Documento:	AG-105-2021	No. de Referencia:	260774
Usuario que envía:	Deisy Marilu Osorio Montenegro	Ubicación de Origen:	Administración Financiera
Usuario que recibe:	Hulda Priscila Castellanos Navas	Ubicación de Entrega:	Presupuesto
Fecha de recepción:	29/11/2021 11:40:00 AM	Folios:	4
Asunto:	NOTIFICACIÓN ACUERDO MINISTERIAL No. 286-2021 QUE APRUEBA EN DEFINITIVA EL PACTO COLECTIVO DE CONDICIONES DE TRABAJO DE MAGA.		
Trasladar A: ___ Hulda Priscila Castellanos Navas	Propósito: ___ Archivar ___ Asistir ___ Atender lo solicitado ___ Emita Opinión ___ Informe sobre el particular ___ No procede lo solicitado ___ Otros: _____ ___ Para su estudio y dictamen ___ Procédase como se solicita ___ Responder ___ Su conocimiento y Efectos		
Detalle de traslados:	<i>Selvin Arboleda Mérida G.</i> JEFE DE PRESUPUESTO ADMINISTRACIÓN FINANCIERA MAGA		
Observaciones: <i>Advertir a la Modificación.</i>	F. _____ Firma y Sello		

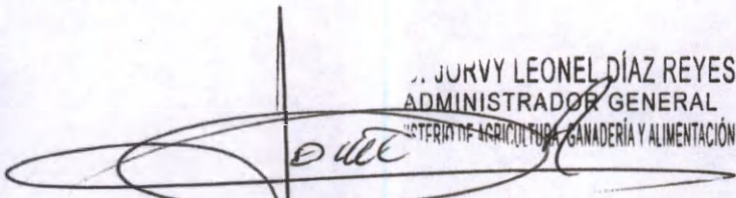
REFERENCIA: 260774

UDAF CENTRAL	
- MASA -	
Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
TesoreríaA:	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>

OFICIO CIRCULAR AG-105-2021

Para lo que proceda

- **ADMINISTRACIÓN FINANCIERA**
- ADMINISTRACIÓN INTERNA
- DIRECCIÓN DE RECURSOS HUMANOS
- AUDITORÍA INTERNA
- ASESORÍA JURÍDICA
- COMUNICACIÓN SOCIAL E INFORMACIÓN PÚBLICA
- VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL
- VICEMINISTERIO DE SEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL
- VICEMINISTERIO DE SANIDAD AGROPECUARIA Y REGULACIONES
- VICEMINISTERIO ENCARGADO DE ASUNTOS DE PETÉN

De: 
JUVY LEONEL DÍAZ REYES
ADMINISTRADOR GENERAL
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

Asunto: Notificación Acuerdo Ministerial No. 286-2021, Aprobación Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo

Fecha: 25 de noviembre 2021

Por medio del presente, para su conocimiento y efectos correspondientes, me permito **NOTIFICAR** copia del **ACUERDO MINISTERIAL No. 286-2021**, de fecha 25 de noviembre de 2021, por medio del cual se acuerda **APROBAR EN DEFINITIVA** el Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo celebrado entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación -SITRAMAGA-.

UNIDAD FINANCIERA
PROGRAMACIÓN Y PRESUPUESTO
RECIBIDO
25 NOV 2021
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
Hora: 15:30 Firma: [Firma]

van 34 folios incluyendo la presente.

CC. ARCHIVO
AGI/Héctor R.



GOBIERNO de
GUATEMALA

MINISTERIO DE
AGRICULTURA,
GANADERÍA Y
ALIMENTACIÓN

000033

ACUERDO MINISTERIAL No. 286-2021

Edificio Monja Blanca: Guatemala, 25 de noviembre de 2021.

EL VICEMINISTRO DE SANIDAD AGROPECUARIA Y REGULACIONES ENCARGADO DEL DESPACHO MINISTERIAL

CONSIDERANDO:

Que el artículo 49 del Código de Trabajo establece que, pacto colectivo de condiciones de trabajo es el que se celebra entre uno o varios sindicatos de trabajadores y uno o varios patronos, o uno o varios sindicatos de patronos, con el objeto de reglamentar las condiciones en que el trabajo deba prestarse y a las demás materias relativas a éste, y que tienen carácter de ley profesional y a sus normas deben adaptarse todos los contratos individuales o colectivos existentes o que luego se realicen en las empresas, industrias o regiones que afecte; asimismo, el artículo 4 de la Ley de Sindicalización y Regulación de la Huelga de los Trabajadores del Estado, establece que la vía directa tendrá carácter obligatorio para tratar conciliatoriamente pactos o convenios colectivos de condiciones de trabajo, teniendo siempre en cuenta para su solución las posibilidades legales del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, y en su caso, el de las entidades descentralizadas y autónomas de que se trate.

CONSIDERANDO:

Que la Comisión Negociadora del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo conformada por los representantes del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y los representantes del Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (SITRAMAGA), concluyó con la negociación del mismo, el cual se encuentra debidamente homologado mediante Resolución número novecientos cuarenta guion dos mil veintiuno (940-2021), de fecha veinticinco (25) de noviembre de dos mil veintiuno (2021), del Ministerio de Trabajo y Previsión Social.

POR TANTO:

En ejercicio de las facultades que le confiere los artículos 194 de la Constitución Política de la República de Guatemala; 22, 27 y 29 de la Ley del Organismo Ejecutivo, Decreto Número 114-97 del Congreso de la República de Guatemala; 49, 50 y 53 del Código de Trabajo, Decreto número 1441 del Congreso de la República de Guatemala; 4 de la Ley de Sindicalización y Regulación de la Huelga de los Trabajadores del Estado, Decreto número 71-86 del Congreso de la República de Guatemala y sus reformas; 6, 7 y 8 del Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Acuerdo Gubernativo número 338-2010.

ACUERDA:

Artículo 1. APROBAR EN DEFINITIVA el Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo celebrado entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación –SITRAMAGA–.





Artículo 2. Según el compromiso adquirido en el artículo 46 del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo celebrado entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación –SITRAMAGA–, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación otorgará anualmente el **BONO ESCOLAR**, por la suma de **TRES MIL QUETZALES (Q.3,000.00)**, los cuales serán pagados a todos sus trabajadores y trabajadoras en concepto de bono escolar a partir del mes de noviembre de cada año.

Artículo 3. Según el compromiso adquirido en el artículo 49 del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo celebrado entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación –SITRAMAGA–, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación otorgará anualmente la **BONIFICACIÓN ANUAL**, por la suma de **NUEVE MIL QUETZALES (Q.9,000.00)**, la cual se hará efectiva en un único pago a partir del mes de junio de cada año. Para todos aquellos trabajadores que no hayan laborado completo el período anual que corresponda, percibirán proporcionalmente al tiempo servido el pago de la bonificación. Para efectos del presente artículo, el período anual se computa del uno de junio de un año al treinta y uno de mayo del año siguiente.

Artículo 4. Según el compromiso adquirido en el artículo 51 del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo celebrado entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación –SITRAMAGA–, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación en conmemoración del día Internacional del Trabajo y reconociendo la importancia que tienen todos los trabajadores y trabajadoras del Ministerio, otorgará a los mismos un bono del **DÍA DEL TRABAJADOR** por la suma de **TRES MIL QUETZALES (Q. 3,000.00)**. Dicho bono deberá hacerse efectivo a partir del mes de abril de cada año.

Artículo 5. De conformidad con la Resolución número novecientos cuarenta y dos mil veintiuno (940-2021), de fecha veinticinco (25) de noviembre de dos mil veintiuno (2021), del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, se declaró homologar el Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo celebrado entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación –SITRAMAGA–, con **reserva** del artículo 54 del referido pacto.

Artículo 6. Se instruye a la Administración Financiera para que, de inmediato, tramite ante la Dirección Técnica del Presupuesto del Ministerio de Finanzas Públicas, la provisión de fondos necesarios para cubrir los compromisos económicos adquiridos a través del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo; asimismo se instruye a la Dirección de Recursos Humanos para que realice las gestiones respectivas ante la Oficina Nacional de Servicio Civil y demás instituciones que correspondan.

Artículo 7. Se instruye a todas las direcciones y dependencias del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, respetar y tomar en cuenta todos los aspectos señalados en el Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo para los efectos consiguientes.

Artículo 8. Se ordena a la Administración Interna del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, que de conformidad con el compromiso asumido en el artículo 96 del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo celebrado entre el





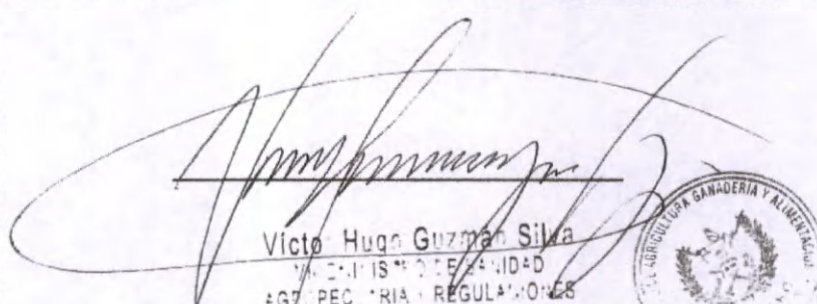
GOBIERNO DE
GUATEMALA

MINISTERIO DE
AGRICULTURA,
GANADERÍA Y
ALIMENTACIÓN

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación –SITRAMAGA-, instruya a donde corresponda para que en forma conjunta con el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación –SITRAMAGA- impriman un mínimo de tres mil quinientos (3,500) ejemplares, de los cuales entregará tres mil (3,000) al Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación –SITRAMAGA- para ser distribuidos a los trabajadores y personas relacionadas con el sindicato.

Artículo 9. El presente Acuerdo Ministerial entra en vigencia inmediatamente.

COMUNÍQUESE,


Victor Hugo Guzman Silva
VICARIO DE LA PRESIDENCIA
AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION
ENCARGADO
DESPACHO MINISTERIAL





**GOBIERNO de
GUATEMALA**
DR. ALEJANDRO GIANMATTEI

**MINISTERIO DE
TRABAJO Y
PREVISIÓN SOCIAL**

CÉDULA DE NOTIFICACIÓN

En el municipio de Guatemala, departamento de Guatemala, ubicado en la séptima avenida tres guion treinta y tres, zona nueve, Edificio Torre Empresarial, tercer nivel, en la Secretaría General del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, siendo las doce horas con cuarenta minutos, del día veinticinco de noviembre de dos mil veintiuno, NOTIFICO A: **MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN -MAGA-**, la **RESOLUCIÓN NÚMERO NOVECIENTOS CUARENTA GUION DOS MIL VEINTIUNO (940-2021), DE FECHA VEINTICINCO DE NOVIEMBRE DE DOS MIL VEINTIUNO** del Ministro de Trabajo y Previsión Social, por medio de la presente Cédula de Notificación que contiene las copias de Ley y que entrego a: **ANA ELIZABETH GARCÍA MÉRIDA DE OSCAL**. Quien de enterado (a) SI firma. DOY FE.

La Elgma

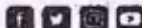
Señor Michael Lopez Sontay
Notificador
Secretaría General
Ministerio de Trabajo y Previsión Social



7a Avenida 3-33 zona 9 - Edificio Torre Empresarial.
Teléfonos: T'BX: 24222501/02/03

www.mintrabajo.gov.gt

Ministerio de



Ministerio de Trabajo y Previsión Social



**GOBIERNO de
GUATEMALA**
DR. ALEJANDRO DIAZ MAYETI

**MINISTERIO DE
TRABAJO Y
PREVISIÓN SOCIAL**

RESOLUCIÓN NÚMERO 940-2021
MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL
GUATEMALA, VEINTICINCO DE NOVIEMBRE DE DOS MIL VEINTIUNO

SE TIENE A LA VISTA PARA RESOLVER LA SOLICITUD DE HOMOLOGACIÓN DEL PACTO COLECTIVO DE CONDICIONES DE TRABAJO SUSCRITO Y NEGOCIADO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN Y EL SINDICATO DE TRABAJADORES DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN "SITRAMAGA".

CONSIDERANDO

Que de conformidad con lo establecido en la Constitución Política de la República de Guatemala, en su artículo 194, es función de cada ministro, dirigir, tramitar y resolver los negocios relacionados a su ministerio, asimismo, de conformidad con lo establecido en los artículos 27 literal m) y 40 de la Ley del Organismo Ejecutivo, Decreto número 114-97 del Congreso de la República de Guatemala y lo regulado por el Código de Trabajo y el Reglamento para el Trámite de Negociación, Homologación y Denuncia de los Pactos Colectivos de Condiciones de Trabajo de Empresa o Centro de Producción Determinado, corresponde al Ministerio de Trabajo y Previsión Social el estudio y análisis del contenido normativo de los Pactos Colectivos de Condiciones de Trabajo, para determinar si se ajustan a las leyes que le son aplicables.

CONSIDERANDO

Que el día dieciocho de octubre de dos mil veintiuno el señor José Ángel López Camposcoqui en su calidad de Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación presentó la solicitud de Homologación del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo, suscrito en mayo de 2021, entre el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación "SITRAMAGA" y el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

CONSIDERANDO

Que los solicitantes acompañaron al expediente presentado la documentación que se detalla a continuación: a) Solicitud que cumple con el requisito básico de señalar lugar para recibir notificaciones de ambas partes; b) Las acreditaciones de las representaciones correspondientes: i) Certificación del Acuerdo Gubernativo Número 100 de fecha catorce de abril de dos mil veinte en la que se nombra al Señor José Ángel López Camposcoqui al cargo de Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación; ii) La Certificación emitida por el Departamento del Registro Laboral de fecha nueve de junio de dos mil veinte sobre la constancia de la personalidad jurídica del Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, y iii) Certificación de la Resolución número diez guion dos mil veintiuno de fecha doce de enero de dos mil veintiuno emitida por la Dirección General de Trabajo que contiene la inscripción del Comité Ejecutivo y Consejo Consultivo del Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; c) Certificación del Acuerdo Ministerial Número 05-2021 de fecha trece de enero de dos mil veintiuno en el que se designa a la comisión negociadora de la parte patronal y sus facultades, y certificación del Acta de Asamblea General Extraordinaria del Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación número 02-2020 de fecha once de diciembre de dos mil veinte, en la que se indica que los negociadores, de la parte sindical tienen plenas facultades para celebrar, aprobar y suscribir en definitiva el Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo, están debidamente acreditados para tal efecto; d) El ejemplar del Pacto Colectivo de

7a Avenida 3-83 zona 9 - Edificio Torre Empresarial
Teléfonos: PBX: 24222501/02/03

www.mtrabajo.gob.gt | 52000007 | | Ministerio de Trabajo y Previsión Social



**GOBIERNO de
GUATEMALA**
DR. ALEJANDRO GUINAYÁN

**MINISTERIO DE
TRABAJO Y
PREVISIÓN SOCIAL**

Condiciones de Trabajo, firmado en todos y cada uno de sus folios, tal como está establecido en ley; e) Los dictámenes correspondientes: I) Dictamen Técnico RRHH-003-2021 emitido por la Dirección de Recursos Humanos el catorce de octubre de dos mil veintiuno; II) Dictamen Financiero AF-6-2021 emitido por la Administración Financiera el catorce de octubre de dos mil veintiuno; y III) Dictamen Administrativo AG-01-2021 emitido por la Administración General, todos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; f) Las opiniones previas: I) Opinión Jurídica AJ-711-2021 emitida por Asesoría Jurídica; II) Opinión Técnica, Providencia Número DGP-002-2021/RG emitida por el Departamento de Gestión de Personal de la Dirección de Recursos Humanos; III) Opinión Financiera AF-15-2021 emitida por la Administración Financiera, todos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; g) Dictamen Número 298 emitido por la Dirección Técnica del Presupuesto del Ministerio de Finanzas Públicas; h) Dictamen DPR-DC/2021-022 emitido por Dirección de Puestos y Remuneraciones de la Oficina Nacional de Servicio Civil; i) Providencia DCA-2021-410 emitida por la Dirección de Carrera Administrativa de la Oficina Nacional de Servicio Civil; j) Dictamen DAJ-DCJ-2021-02782 emitido por el Departamento de Consultoría Jurídica de la Dirección de Asuntos Jurídicos de la Oficina Nacional de Servicio Civil; y k) El Oficio identificado como MAGA-DM-1366-2021-AG de fecha catorce de octubre de dos mil veintiuno, mediante el cual el Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación concretiza y aprueba la negociación realizada.

CONSIDERANDO

Que el Consejo Técnico y Asesoría Jurídica del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, emitió la Providencia Número 121-2021, de fecha cuatro de noviembre de dos mil veintiuno, en la que se señaló que previamente a proceder a la homologación del pacto, se debía cumplir con lo siguiente: a) Se deberá presentar certificación expedida por el Departamento de Registro Laboral de la Dirección General de Trabajo, en la que conste que los miembros de la comisión que negoció, y suscribió el pacto de parte del sindicato de que se trate son miembros de su comité ejecutivo y que están debidamente inscritos específicamente en relación a los señores SAUL BOANERGE PALMA MONTENEGRO, MARLON ANTONIO SALVADOR ALVARADO Y LUIS ALFREDO (SEM PEG; quienes fueron designados en Acta Número 02-2020, de fecha 11 de diciembre de 2020, pero no aparecen en la Certificación de la Personería de 9 de junio de 2020 extendida por el Departamento de Registro Laboral; b) En cuanto a los artículos del Pacto de mérito se debe adecuar al artículo 7. Representantes del SITRAMAGA; artículo 36. Indemnización por Renuncia, Renuncia o Despido Justificado; artículo 54. Preferencia a los Familiares de los Trabajadores; artículo 66. Sanciones; artículo 68. Inamovilidad. En consecuencia, el dieciocho de noviembre de dos mil veintiuno, los señores Saul Boanerge Palma Montenegro, Mario René Pacay Gu y Marlon Antonio Salvador Alvarado delegados sindicales para la negociación, aprobación y suscripción del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo y los señores Selvin Aroldo Mérida González, Ana Elizabeth García Mérida de Ocal y Erasmo René López Urizar delegados patronales para la negociación, aprobación y suscripción del pacto colectivo de condiciones de trabajo, presentaron memorial pronunciándose sobre los previos referidos y solicitaron en ese sentido que se homologara el Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo.

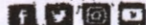
CONSIDERANDO

Que de conformidad con el Dictamen Número 727-2021 de fecha dieciocho de noviembre de dos mil veintiuno del Consejo Técnico y Asesoría Jurídica del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, se estableció que el Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo negociado y suscrito entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación -MAGA- y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación -SITRAMAGA-, se encuentra ajustado a derecho, por lo que es procedente su Homologación, sin embargo se considera que los previos establecidos fueron cumplidos parcialmente tomándose en

7a Avenida 3-33 zona 9 - Edificio Torre Empresarial
Teléfonos: I BX 24222501/02/03

www.mintrabajo.gob.gt

Redes sociales



Ministerio de Trabajo y Previsión Social



consideración la representación a nivel nacional que tiene el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación "SITRAMAGA", por la cual debe atender los distintos asuntos planteados por sus afiliados en todo el territorio de la República y en relación a la vía de los incidentes para solicitar la reinstalación en este caso particular se consideró que no existe una contravención directa a la normativa laboral, sin embargo se hace la salvedad que serán los órganos jurisdiccionales quienes determinarán si es correcta la aplicación de dicha vía en los expedientes judiciales correspondientes o si se deberá acudir a la vía ordinaria; de igual manera el Artículo 54, "PREFERENCIA A LOS FAMILIARES DE LOS TRABAJADORES", no deberá ser homologado en virtud que los puestos de trabajo no son motivos de preferencias, privilegios o herencias, por lo que los hijos, esposos o hermanos de los trabajadores que hubieran fallecido o se hubieran jubilado no pueden ser considerados preferentemente para ocupar puestos vacantes en el Ministerio, invocando dichos vínculos de relación familiar, ya que constituye una contravención al Principio de Igualdad consagrado en el Artículo 4 de la Constitución Política de la República de Guatemala; además del citado artículo contraviene lo establecido en los artículos 101, 113 y 136 literal d) del referido cuerpo legal, el artículo 3 numeral 1 de la Ley del Servicio Civil; y de conformidad con el artículo 5 del Reglamento para el Trámite de Negociación, Homologación y Denuncia de los Pactos Colectivos de Condiciones de Trabajo de Empresa o Centros de Producción Determinado Acuerdo Gubernativo Número 221-94 del Presidente de la República de Guatemala, que estipula "... Transcurrido el plazo para que las partes se ajusten a derecho sin que se pronuncien sobre las observaciones formuladas por el Consejo Técnico, o bien no las aceptaren, el citado consejo dentro del plazo de cuarenta y ocho horas, rendirá su dictamen en el sentido de homologar el pacto, haciendo reserva de aquellas estipulaciones que no se ajusten a la ley.". De conformidad con el análisis y consideraciones anteriores, y aun habiendo un acuerdo entre las partes suscriptoras sobre determinados aspectos en los cuales se respetan las disposiciones legales aplicables y derechos adquiridos en pactos anteriores, se considera procedente hacer la reserva de las estipulaciones contenidas en el Artículo 54, PREFERENCIA A LOS FAMILIARES DE LOS TRABAJADORES, por lo que la aplicación de dicho artículo será responsabilidad de la autoridad nominadora.

CITA DE LEYES: Las normas citadas y los Artículos: 102 literal q), 154, 194 de la Constitución Política de la República de Guatemala; 49, 50, 51, 52 y 53 del Código de Trabajo; Decreto Número 330 del Congreso de la República de Guatemala; 27 y 40 de la Ley del Organismo Ejecutivo; Decreto Número 114-97 del Congreso de la República; 3, 4 y 5 del Reglamento para el Trámite de Negociación, Homologación y Denuncia de los Pactos Colectivos de Condiciones de Trabajo de Empresa o Centro de Producción Determinado, Acuerdo Gubernativo Número 221-94 del Presidente de la República de Guatemala; 8 del Convenio sobre la Libertad Sindical y la Protección del Derecho de Sindicación, Convenio número 87 de la Organización Internacional del Trabajo.

POR TANTO

Habiéndose agotado las diligencias internas y encontrándose el expediente en estado de resolver, se procede a emitir la resolución que en derecho corresponde; y con base en lo considerado y legislación aplicable citada:

DECLARA:

- I. **HOMOLOGAR** el Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo negociado y suscrito entre Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación -MAGA- y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación -SITRAMAGA- con la siguiente RESERVA: Artículo 54, "PREFERENCIA A LOS



GOBIERNO de
GUATEMALA
DR. ALEJANDRO GIANINOTTI

MINISTERIO DE
TRABAJO Y
PREVISIÓN SOCIAL

FAMILIARES DE LOS TRABAJADORES", por lo que dicha estipulación no podrá ser homologada y la aplicación de dicho artículo será responsabilidad de la autoridad nominadora.

- II. La vigencia del pacto en referencia será de conformidad con el artículo noventa y ocho (98) del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo negociado y suscrito por las partes indicadas en el numeral que precede.
- III. Notifíquese a las partes negociantes del Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo, ya identificado.
- IV. Hágase saber el contenido de la presente resolución a: a) Inspección General de Trabajo para que se le dé estricto cumplimiento; b) Departamento de Registro Laboral de la Dirección General de Trabajo para la inscripción correspondiente en el Registro Público; y, c) Dirección de Estadísticas Laborales del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, para que tome nota de todos los datos de orden laboral requeridos para fines estadísticos.

Rafael Eugenio Rodríguez Pellecer
Ministro de Trabajo y Previsión Social.

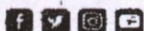


Irma Verónica Meléndez Argüeta
Secretaría General
Ministerio de Trabajo y Previsión Social

7a Avenida 3-83 zona 5 - Edificio Torre Empresarial
Teléfonos: PAX: 24222501/02/03

www.mtrabajo.gob.gt

Seguinos en



comunicación de Trabajo
y Previsión Social



GOBIERNO *de*
GUATEMALA

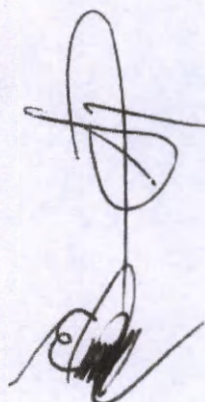
DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI

MINISTERIO DE
AGRICULTURA,
GANADERÍA Y
ALIMENTACIÓN



Subra

PACTO COLECTIVO DE CONDICIONES DE TRABAJO 2021



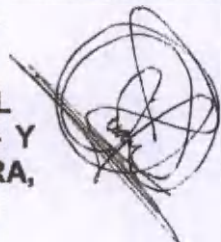
L. A. Elgum

J. J.



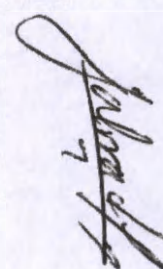
7ma avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca
Teléfono: 2413 7000

PACTO COLECTIVO DE CONDICIONES DE TRABAJO SUSCRITO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN -MAGA- Y EL SINDICATO DE TRABAJADORES DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN -SITRAMAGA- 2021-2023



ARTÍCULO 1. DENOMINACIÓN.

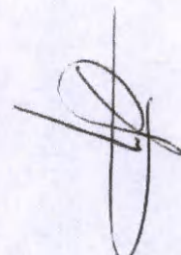
Para el ejercicio de los derechos, obligaciones y acciones derivados de la aplicación y/o interpretación de este instrumento, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, que podrá denominarse "MAGA y/ o El Ministerio", y el Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, que podrá denominarse "SITRAMAGA y/o El Sindicato", convienen en suscribir el presente PACTO COLECTIVO DE CONDICIONES DE TRABAJO, el cual en adelante se podrá denominar simplemente como " El Pacto".



ARTÍCULO 2. PROPÓSITO DEL PACTO.

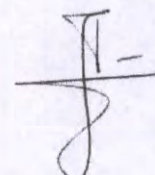
El Presente Pacto regula las relaciones laborales entre el MAGA y sus trabajadores y trabajadoras, fijando las condiciones que permitan la operación segura y eficiente de sus actividades, procurando mejorar sus condiciones de vida y de trabajo. La intención de las partes es resolver con criterio social y con base en hechos concretos y tangibles los diversos problemas que surjan con motivo de la relación laboral y de la aplicación e interpretación del presente Pacto.

Los trabajadores y trabajadoras están al servicio del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, en consecuencia, es ilegal que presten sus servicios a funcionarios, jefes o empleados del mismo.



ARTÍCULO 3. LEY PROFESIONAL.

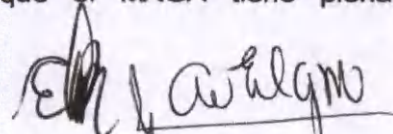
El presente Pacto tiene carácter de ley profesional entre el Maga y sus trabajadores; en consecuencia, sus efectos se extienden a todos los lugares de la República de Guatemala en donde el MAGA tenga establecidos o establezca en el futuro centros de trabajo. De igual forma el Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo se aplicará a todos los trabajadores y trabajadoras del MAGA que, por diversas razones, presten sus servicios en instalaciones de otras instituciones públicas o privadas.



ARTÍCULO 4. RECONOCIMIENTO RECÍPROCO.

El MAGA reconoce al SITRAMAGA como el representante de los trabajadores y trabajadoras miembros de dicha organización sindical y encargado de velar por los derechos e intereses de éstos en el desempeño de sus labores, y tratará con los representantes del mismo los asuntos de trabajo de orden individual o colectivo que surjan con motivo de la relación laboral en lo que respecta a sus afiliados.

Lo anterior no prejuzga el derecho que asiste a los trabajadores y trabajadoras en general para gestionar directamente ante el MAGA o ante las autoridades administrativas y judiciales, cualquier situación relacionada con el desempeño de sus labores y en defensa de sus intereses. Por su parte el SITRAMAGA reconoce que el MAGA tiene plena y libre administración de sus operaciones de



conformidad con la ley y el presente pacto, siempre que la misma no afecte los derechos, obligaciones y beneficios adquiridos por los trabajadores y trabajadoras.

ARTÍCULO 5. RESPETO A LOS DERECHOS SINDICALES.

El MAGA respetará la acción que el SITRAMAGA desarrolle de conformidad con la ley en favor de los intereses económicos, sociales, jurídicos, culturales y deportivos de sus afiliados y afiliadas, así como el derecho de libre sindicalización y el ejercicio de sus derechos sindicales. El MAGA se compromete a dar el mismo trato a todos sus trabajadores y trabajadoras sean o no miembros del SITRAMAGA.

El MAGA y/o el SITRAMAGA incurrirán en violación al presente artículo al conceder privilegios a condición de afiliarse o no afiliarse al SITRAMAGA o retirarse del mismo. El MAGA se compromete a sancionar, siguiendo el procedimiento legal respectivo, a cualquier funcionario o empleado que realice cualquier tipo de práctica para violar o limitar el derecho a la libertad sindical.

ARTÍCULO 6. RELACIONES RECÍPROCAS.

Las autoridades del MAGA y el SITRAMAGA guardarán consideración y respeto entre sí, absteniéndose de tomar cualquier acción que lesione la dignidad de las autoridades y de los trabajadores y trabajadoras.

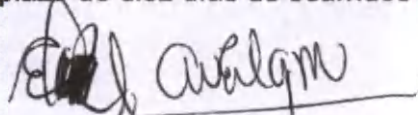
ARTÍCULO 7. REPRESENTANTES DEL SITRAMAGA.

Son representante del SITRAMAGA ante el MAGA:

1. Los miembros del Comité Ejecutivo en pleno;
2. Los miembros del Comité Ejecutivo en los que se delegue la representación del SITRAMAGA;
3. Los miembros de las comisiones estatutarias designados por la Asamblea General del SITRAMAGA, para el cumplimiento de los fines asignados en las mismas; y
4. Los Comisionados o Representantes Sindicales por Centro o Lugar de Trabajo que designe la Asamblea de cada cabecera departamental y/o centro de trabajo en los casos de los numerales 2) y 3) en coordinación con el Comité Ejecutivo.

Cuando los miembros del comité ejecutivo hayan terminado el periodo para el que se encuentran inscritos en el registro respectivo, y si por caso de fuerza mayor, caso fortuito o causas ajenas a la voluntad del SITRAMAGA, no fuere posible la elección correspondiente o la inscripción de los electos, continuaran en sus cargos con todas las facultades legales por el tiempo necesario hasta la formal entrega de los cargos a sus sucesores. En igual forma se procederá en los casos de las demás delegaciones sindicales, cuando ocurra caso fortuito o fuerza mayor.

El SITRAMAGA deberá comunicar al despacho superior del MAGA por escrito los cambios ocurridos en el comité ejecutivo y demás representaciones sindicales y en su caso la toma de posesión de los respectivos titulares y suplentes, en un plazo de diez días de ocurridos estos.



El MAGA concederá licencia sindical a tiempo completo, con goce de salario a cinco miembros del Comité Ejecutivo del SITRAMAGA a designación de este, durante el tiempo que duren en sus cargos. Cuando los trabajadores que ocupan dichos cargos terminen su periodo o finalice este por cualquier motivo, deberán incorporarse inmediatamente a sus puestos de trabajo.

ARTÍCULO 8. REPRESENTANTES DEL MAGA.

Es personal de confianza del MAGA, y le representan en sus relaciones con sus trabajadoras y trabajadores:

- a) El Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación;
- b) Los Viceministros;
- c) El Administrador y Sub Administrador General;
- d) El Administrador y Sub Administrador Financiero;
- e) El Jefe y Subjefe de Presupuesto;
- f) El Jefe y Subjefe de Recursos Humanos.
- g) Jefes de Unidad y Sedes Departamentales.
- h) Directores y Subdirectores de Unidades de Ejecución, Programas, Proyectos y Escuelas de Formación Agrícolas;
- i) El Encargado (a) de Asesoría Jurídica.

ARTÍCULO 9. ATENCIÓN RECÍPROCA.

Los representantes del MAGA atenderán previa cita a los representantes del SITRAMAGA, con la mayor brevedad posible y los representantes del SITRAMAGA atenderán los llamados de los representantes del MAGA, para tratar asuntos de urgencia o que demanden solución rápida o inmediata; mediante visita al despacho correspondiente, previo aviso a la otra parte en un plazo que atienda a la naturaleza del conflicto.

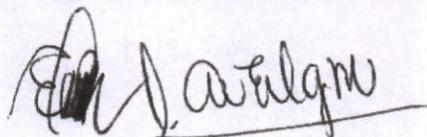
ARTÍCULO 10. RESPUESTA A SOLICITUDES.

En aquellos casos en los cuales no exista un plazo establecido en la ley o en el presente Pacto, ambas partes se comprometen a dar respuesta por escrito a las solicitudes que se hagan en un plazo no mayor de quince días, atendiendo a las circunstancias específicas del caso.

Aquellos asuntos que por su naturaleza requieran respuesta pronta se gestionarán en el menor plazo posible. En los casos anteriores, se tendrán las consideraciones necesarias hacia los trabajadores y trabajadoras cuya sede laboral se encuentra fuera de las instalaciones centrales del MAGA.

ARTÍCULO 11. ASAMBLEA GENERAL.

El MAGA autorizará licencia con goce de salario a los trabajadores afiliados al SITRAMAGA para asistir a una asamblea general, en día hábil, durante el año, la cual podrá ser de carácter ordinario o extraordinario, para lo cual el Comité Ejecutivo del SITRAMAGA informará al Administrador General, como mínimo con cinco días de anticipación. El MAGA y el SITRAMAGA tomarán conjuntamente las



medidas necesarias para no afectar la prestación del servicio y, en su caso, la atención de los usuarios.

El MAGA colaborará con el Sindicato para la realización de esa asamblea, brindando apoyo en sonido, transporte, alimentación de los asambleístas, plataforma virtual y cualquier otro recurso que se requiera para dicho evento.

El Sindicato y el MAGA realizarán una reunión de comisión mixta, con un mes de anticipación a la Asamblea respectiva, para tratar los aspectos relacionados a la actividad.

ARTÍCULO 12. DERECHOS ADQUIRIDOS.

Quedan vigentes todos los derechos, costumbres y/o beneficios establecidos a favor de los trabajadores y trabajadoras que no estén regulados expresamente en el presente Pacto y que no sean contrarios a la ley, al orden público y que puedan demostrarse. No se consideran derechos adquiridos los permisos y beneficios concedidos en forma temporal, personal o en caso de emergencia.

ARTÍCULO 13. LEYES FUTURAS.

Conforme a lo establecido en el artículo ciento seis de la Constitución Política de la República de Guatemala, el MAGA y el SITRAMAGA acuerdan observar las disposiciones siguientes:

- a) Queda entendido que los derechos de los trabajadores y trabajadoras derivados de este Pacto o de la costumbre no se verán afectados por cualquier cambio efectuado en la estructura organizativa del MAGA;
- b) Si como consecuencia de reformas a las leyes de trabajo, acordadas durante el periodo de vigencia del presente Pacto, se establecieren derechos y beneficios superiores a los contenidos en este instrumento a favor de los trabajadores y trabajadoras, se aplicarán aquellos en sustitución de estos;
- c) Si, por el contrario, las reformas referidas en la literal precedente, implican disminución o reducción de aquellos derechos y beneficios, seguirán vigentes las disposiciones del presente Pacto, pero en ningún caso corresponderá doble prestación; y,
- d) Se entiende que todos los beneficios económicos y sociales que no tienen plazo específico serán aplicados a partir de la vigencia acordada de este Pacto.

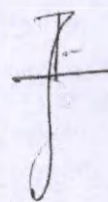
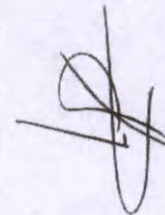
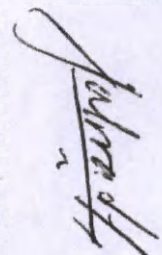
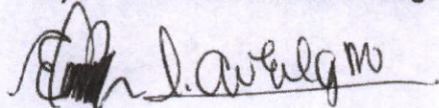
ARTÍCULO 14. DENUNCIA DEL PACTO.

Las partes podrán denunciar el presente Pacto por lo menos con cuatro meses de anticipación a la fecha de la terminación de su vigencia y si la denuncia no se hiciere en tiempo, se prorrogará automáticamente por otro periodo igual a la vigencia, salvo el caso de no haberla efectuado por causa de fuerza mayor o caso fortuito debidamente comprobado. Si se prorrogare el plazo de vigencia, el MAGA y el SITRAMAGA negociarán aumentos de salario.

ARTÍCULO 15. FORMA DE LA DENUNCIA.

El SITRAMAGA podrá denunciar el Pacto vigente, en la forma siguiente:

- a) Por medio de aviso entregado al MAGA; Y,



b) Por medio de aviso entregado a la Inspección General de Trabajo.

Las opciones anteriores se entenderán, sin perjuicio de remitir copia de la denuncia al Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro del plazo establecido en la ley. Para el efecto, el SITRAMAGA deberá adjuntar copia certificada del acuerdo de asamblea general correspondiente y el proyecto de Pacto a negociarse. El MAGA podrá denunciar el Pacto de conformidad con lo establecido en la ley.

ARTÍCULO 16. AUSENCIA DE DENUNCIA.

En caso de no efectuarse la denuncia del presente Pacto, seguirán vigentes e inalterables la totalidad de sus disposiciones por otro período igual al pactado, quedando facultadas las partes a poder negociarse únicamente lo referente al incremento salarial.

ARTÍCULO 17. NEGOCIACIÓN COLECTIVA.

Denunciado el presente Pacto, las partes negociarán en forma directa y amistosa, dentro del plazo establecido en la ley, con o sin intervención de autoridad de trabajo, a elección de ambas partes siempre que el proyecto llene los requisitos legales y, si por ese medio no se logra un acuerdo, podrá hacerse uso de los procedimientos establecidos en la ley para la resolución de conflictos colectivos de carácter económico-social, a elección de cualquiera de las partes.

ARTÍCULO 18. ESTABILIDAD LABORAL.

El MAGA garantiza la estabilidad laboral y, en consecuencia, solamente cuando exista causa legal y justa de despido, debidamente comprobada, de conformidad con este Pacto y lo regulado en la Ley de Servicio Civil y su Reglamento, podrá dar por terminados los contratos o relaciones de trabajo que lo vinculan con sus trabajadores y trabajadoras.

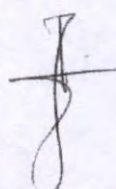
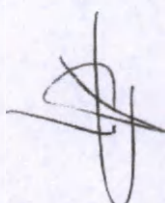
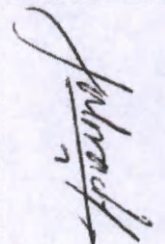
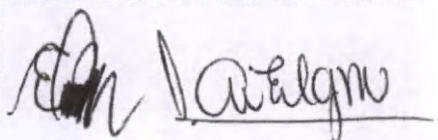
ARTÍCULO 19. INTERPRETACIÓN.

Para la interpretación de las disposiciones contenidas en el presente Pacto se observará obligatoriamente lo establecido para el efecto en la Constitución Política de la República de Guatemala, la Ley de Servicio Civil y su Reglamento, el Código de Trabajo, Ley del Organismo Judicial y este Pacto.

ARTÍCULO 20. CONDICIONES DE INGRESO.

Son condiciones para ingresar al servicio del MAGA por oposición, los que regulen las normas de procedimientos para ingreso de la Oficina Nacional de Servicio Civil -ONSEC-, y como mínimo los siguientes:

a) Que exista una plaza vacante o se proceda a crear una nueva. El MAGA efectuará convocatoria interna para ocupar dichas plazas; en caso de no existir personal con el perfil idóneo para ocupar las mismas, se realizará una convocatoria externa.



b) Que él o la solicitante reúna los requisitos establecidos para la plaza y, en su caso, cumplir los requisitos estipulados en la Ley de Servicio Civil y demás disposiciones legales aplicables;

ARTÍCULO 21. CARNÉ DE IDENTIFICACION.

El MAGA extenderá a cada trabajador o trabajadora un carné de identificación. Dicho carné deberá entregarse al trabajador o trabajadora una vez sea confirmado en el puesto y deberá contener los siguientes requisitos para su validez:

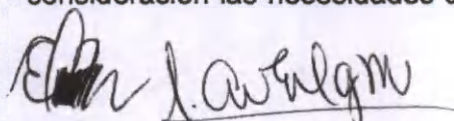
1. La identificación de la Institución.
2. Fotografía del titular.
3. Nombre y apellidos completos del titular.
4. El número de Documento Personal de Identificación.
5. La plaza que ocupa y el lugar de la misma.
6. Nombre y firma de autoridad competente.
7. Sello del MAGA.

ARTÍCULO 22. INSTRUMENTOS DE TRABAJO.

El MAGA proporcionará anualmente a sus trabajadores y trabajadoras los instrumentos de trabajo siguientes:

- a) A todos los trabajadores con funciones de guardianes: dos uniformes compuestos de camisa y pantalón, dos pares de zapatos para trabajo, dos gorras con visera y dos linternas con baterías;
- b) A todos los trabajadores de campo (peones y operativos): dos uniformes compuestos de camisa y pantalón, dos pares de botas de hule y uno de zapatos; dos gorras con visera;
- c) A los trabajadores y trabajadoras no incluidos en las literales anteriores: Los útiles, instrumentos, equipo de oficina y material necesario para ejecutar el trabajo convenido, debiendo suministrarlos de buena calidad y reponerlos cuando pierdan su capacidad de uso para los fines que fueron proporcionados;
- d) A todos los ayudantes y otros trabajadores que estén expuestos a la lluvia se les entregara dos capas impermeables y, se les repondrá siempre que la misma hubiera sufrido deterioro, para lo cual deberán devolver la que antes se les entrego;
- e) En los lugares donde existe departamento de mantenimiento y guardianes disponer de un casillero (locker) para su uso;
- f) Se asignarán a las Escuelas de Formación Agrícola los instrumentos necesarios para que los trabajadores y trabajadoras puedan realizar sus actividades de la mejor manera posible de conformidad con la disponibilidad presupuestaria del MAGA, para lo cual las Escuelas deberán gestionar cada año la inclusión de sus requerimientos en el proyecto de presupuesto anual, con el acompañamiento del SITRAMAGA.

En caso no se realicen las gestiones por parte de la persona obligada de cada Escuela, el SITRAMAGA podrá informar al Ministerio para que se tome en consideración las necesidades de cada una de éstas. Todos los uniformes que se



entreguen a los trabajadores estarán identificados con el nombre de la Institución, el uso de estos es de carácter obligatorio, considerándose una falta en el servicio el no utilizarlo durante la jornada laboral.

ARTÍCULO 23. DISPOSITIVO PARA EL CONTROL DE ENTRADAS Y SALIDAS DEL PERSONAL.

El MAGA se compromete a instalar un dispositivo para controlar el horario de entrada y salida del personal.

Corresponderá a Recursos Humanos registrar la entrada y salida del personal, así como el control del uso de horario para almorzar.

En el caso del personal que prestan sus servicios fuera de las sedes u oficinas del Maga, el control de entrada y salida del personal, se verificará por medio del informe semanal que rendirá el trabajador a su jefe inmediato.

La comisión mixta velará por la creación del manual que regule lo estipulado en el presente artículo.

ARTÍCULO 24. JORNADAS Y DESCANSO DE TRABAJO.

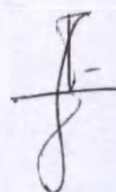
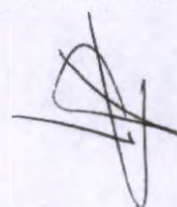
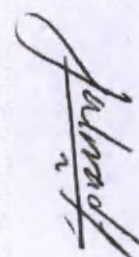
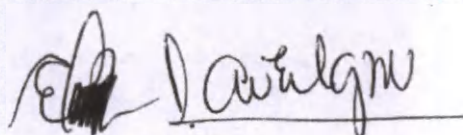
El MAGA se compromete en respetar las jornadas de trabajo establecidas en la Constitución Política de la República, el Código de Trabajo, la Ley de Servicio Civil y su Reglamento. Dichas jornadas incluirán quince minutos de descanso para la refacción y media hora para el almuerzo.

Cuando un trabajador o trabajadora exceda de su jornada laboral ordinaria, por requerimiento de las necesidades del servicio, EL MAGA se obliga a pactar de mutuo acuerdo con el trabajador un tiempo compensatorio equivalente al tiempo laborado de manera extraordinaria.

ARTÍCULO 25. FACULTADES DE LAS ESCUELAS DE FORMACIÓN AGRÍCOLA-EFAS-

El MAGA otorga a las EFAS que funcionan en el país, a través de sus directores, la facultad de proponer de conformidad a sus necesidades, el horario de trabajo en cada una de ellas, tomando en cuenta los factores climáticos y de acuerdo a las funciones docentes de sus trabajadores, con el objeto de armonizar la educación a sus estudiantes y las labores de sus docentes.

Para tales efectos, la propuesta de horarios de trabajo del personal docente, administrativo y de servicios, será remitida a Recursos Humanos del MAGA, a más tardar el 30 de octubre del año que corresponda, para su análisis y aprobación mediante Acuerdo Ministerial. Para el buen funcionamiento de las EFAS, El MAGA se compromete a mejorar la infraestructura de dichas escuelas, evitando que las mismas se deterioren por el paso del tiempo. Cada EFA presentará un proyecto de acuerdo a sus necesidades y prioridades.



ARTÍCULO 26. POSITIVIDAD DE LAS LEYES.

El MAGA se compromete a instruir a todo su recurso humano a efecto de que se cumplan las leyes y reglamentos relativos a higiene y seguridad ocupacional y demás leyes de trabajo y previsión social. El SITRAMAGA se compromete a incluir dentro de su planificación estratégica anual cursos de capacitación para sus afiliados a nivel nacional, los cuales serán gestionados por el Comité Ejecutivo, debiendo previamente programarse con la dependencia competente del MAGA y autorizada por el Despacho Ministerial.

ARTÍCULO 27. MEDIDAS DE HIGIENE Y SEGURIDAD.

El MAGA establecerá las medidas sobre higiene y seguridad laboral que cada centro de trabajo requiera, de conformidad con su reglamento y las normas generales establecidas sobre la materia en el Código de Trabajo y las que haya establecido o establezca el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social. Para el efecto, el SITRAMAGA deberá presentar sus propuestas dentro de un plazo de tres meses, contados a partir de la vigencia del presente Pacto, las cuales serán debidamente analizadas por el MAGA para determinar su viabilidad e implementación.

ARTÍCULO 28. SERVICIOS SANITARIOS.

El SITRAMAGA se compromete a realizar campañas sindicales sobre el buen uso de los servicios sanitarios, por lo menos una vez durante el año.

ARTÍCULO 29. MANTENIMIENTO PERIÓDICO.

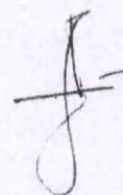
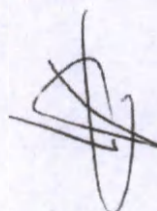
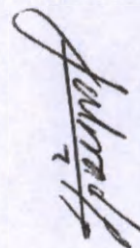
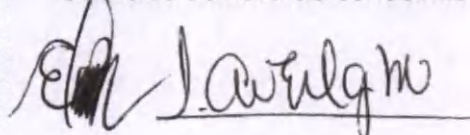
El MAGA prestará un servicio de mantenimiento adecuado y periódico a sus instalaciones a fin de que los centros de trabajo estén en condiciones apropiadas para el desarrollo normal de las labores, de conformidad con las condiciones de higiene establecidas en el Reglamento de Seguridad e Higiene en el Trabajo del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social.

ARTÍCULO 30. SERVICIOS DE ALIMENTACIÓN.

El MAGA se compromete a seguir proporcionando para la cafetería de la planta central, un local, agua entubada y purificada, energía eléctrica, para que sean utilizados por quien preste este servicio a los trabajadores y trabajadoras de dicho centro de trabajo.

Asimismo, se compromete a dar mantenimiento a las instalaciones de cafetería y conservarlas debidamente acondicionadas con las mesas, sillas, agua purificada, refrigeradora, horno micro ondas y cafetera, para lo cual también el SITRAMAGA se compromete a velar por que los trabajadores (as) den un buen uso a los bienes descritos anteriormente.

Cualquier controversia que surja con relación a la forma de la prestación de estos servicios se hará de conocimiento de la Comisión Mixta.



En el caso específico de las Escuelas de Formación Agrícola -EFAS- que funcionen como internado, el MAGA brindará a sus trabajadores los tiempos de alimentación que correspondan a sus horarios de trabajo.

ARTÍCULO 31. SERVICIO DE TRANSPORTE PARA LAS ESCUELAS DE FORMACIÓN AGRÍCOLA.

El MAGA se compromete de manera progresiva a proporcionar un AUTOBÚS, en buenas condiciones de funcionamiento, para el servicio de transporte de los estudiantes de las Escuelas de Formación Agrícola, a los lugares donde realizan sus actividades académicas y de campo, así como de un lugar específico de abordaje hacia la escuela y viceversa.

ARTÍCULO 32. DIAS DE ASUETO Y LICENCIAS.

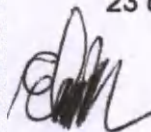
El MAGA reconoce como días de asueto con goce de salario para sus trabajadores y trabajadoras: el primero de enero, miércoles santo, jueves santo y el viernes santo, el día veintiséis de abril, para las trabajadoras que desempeñen función secretarial, el primero de mayo, el diez de mayo para las madres trabajadoras, el trece de junio día del aniversario del sindicato para los trabajadores que están afiliados al SITRAMAGA, el día diecisiete de junio día del padre para los padres trabajadores, el veinticinco de junio para los maestros que desempeñan esa función en las Escuelas de Formación Agrícola y para las educadoras del hogar; el treinta de junio, el quince de septiembre, el veinte de octubre, el primero de noviembre, el veinticuatro, el veinticinco y el treinta y uno de diciembre, el veintiuno de mayo, día del aniversario del MAGA, y con el mismo carácter la fiesta titular de la localidad, y el día del ingeniero agrónomo para quienes acrediten dicho grado académico y el tres de diciembre día del sector público agrícola. También se respetarán los días de asueto establecidos por medio de acuerdos gubernativos específicos.

Cuando el día de cumpleaños del trabajador y trabajadora coincida con días inhábiles o de asueto, se trasladará para el día hábil inmediato anterior o posterior. Cuando algún día de asueto coincida con un día inhábil, el goce del mismo se correrá al día hábil siguiente o anterior inmediato, lo cual será establecido por la autoridad superior del MAGA.

ARTÍCULO 33. VACACIONES.

El MAGA concederá a sus trabajadores (as), un período vacacional por cada año de servicios continuos de hasta treinta y tres días hábiles o la parte proporcional que corresponda, de conformidad con la siguiente tabla:

- a) Para quienes tengan menos de dos (2) años: 20 días hábiles, o los días que en forma proporcional les correspondan conforme la ley;
- b) Para quienes tengan dos (2) años cumplidos y menos de cinco (5) años: 21 días hábiles;
- c) Para quienes tengan cinco (5) años cumplidos y menos de siete (7) años: 23 días hábiles;

 L. Avelar M.

- d) Para quienes tengan siete (7) años cumplidos y menos de diez (10) años: 25 días hábiles;
- e) Para quienes tengan diez (10) años cumplidos y menos de quince (15) años: 27 días hábiles;
- f) Para quienes tengan quince (15) años cumplidos y menos de veinte (20) años: 30 días hábiles; y
- g) Para quienes tengan veinte (20) años cumplidos o más: 33 días hábiles.

Aquellos trabajadores o trabajadoras que acrediten ante Recursos Humanos que trabajan actualmente en situación de riesgo o en lugares que los haga propensos a adquirir enfermedades profesionales o que hayan trabajado en dichas situaciones dentro de un plazo de seis meses anteriores a la presentación de su solicitud, gozarán de un período vacacional de treinta días hábiles, sin importar sus años de servicio, de conformidad con lo establecido en el Acuerdo Gubernativo No. 841-89.

ARTÍCULO 34. CALENDARIO DE VACACIONES.

El MAGA formulará durante el mes de septiembre de cada año, un calendario de vacaciones por cada unidad o centro de trabajo, el cual se hará del conocimiento de cada trabajador.

ARTÍCULO 35. REUNIONES DE COORDINACIÓN.

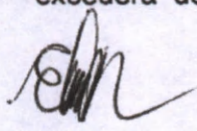
El MAGA, para coordinar en mejor forma el desempeño de las labores que realiza el personal en los diferentes centros de trabajo efectuará, por lo menos cada tres meses o cuando sea necesario, según el criterio de sus representantes, reuniones entre los jefes y subalternos con el objeto de ilustrar e intercambiar opiniones y puntos de vista con relación a la forma de desempeño de las labores y lograr con ello mayor armonía, seguridad, eficiencia y rendimiento.

ARTÍCULO 36. INDEMNIZACIÓN POR REMOCIÓN O DESPIDO INJUSTIFICADO Y COMPENSACIÓN POR RENUNCIA.

Cuando un trabajador sea despedido en forma injustificada el MAGA le otorgará una prestación en dinero, equivalente a un mes de salario por cada año de servicios continuos prestados y la parte proporcional que corresponda.

En caso de renuncia, el MAGA le otorgará al trabajador una compensación en dinero equivalente a un mes de salario por cada año de servicios continuos prestados y la parte proporcional que corresponda, para lo cual deberá notificar su decisión a Recursos Humanos con copia a su jefe inmediato, en un plazo no menor de quince (15) días previos a que se haga efectiva la misma.

El pago de la indemnización o compensación que corresponda se hará efectivo, previa solicitud del trabajador o beneficiario hasta en un plazo máximo de sesenta (60) días posteriores a la fecha de la formal entrega del puesto y de los bienes a su cargo conforme su tarjeta de responsabilidad. Este derecho en ningún caso excederá de diez meses de salario, salvo que la Corte de Constitucionalidad

 Laurel

resuelva que dicho precepto no es aplicable, ante lo cual se dará cumplimiento al presente artículo de conformidad con lo indicado por el máximo tribunal constitucional.

ARTICULO 37. CAPACITACIÓN.

El MAGA por medio de Recursos Humanos se compromete a elaborar un programa anual de capacitación para su personal, acorde a las necesidades del servicio; y, asignará los recursos necesarios para su implementación, de conformidad con sus disponibilidades presupuestarias y financieras. De igual forma el MAGA se compromete a difundir de manera nacional el programa de capacitación elaborado, a fin de que los trabajadores y trabajadoras puedan conocerlo con la debida anticipación para fomentar su participación.

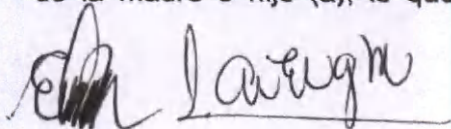
La institución que imparta la capacitación entregará a los trabajadores y trabajadoras constancia de participación correspondiente, una copia o fotocopia de ésta será presentada por el interesado a Recursos Humanos para incorporarla al expediente del trabajador o trabajadora. Cuando la capacitación sea por cuenta del trabajador o trabajadora a nivel medio o universitario, éste gozará de permiso con goce de salario acorde al tiempo necesario para asistir a sus evaluaciones finales, previa comprobación de ser estudiante regular.

El MAGA previa solicitud del interesado y análisis de Recursos Humanos sobre cada caso, podrá autorizar la participación a sus trabajadores y trabajadoras en cursos y talleres de capacitación a nivel nacional e internacional, siempre que éstos tengan relación con las políticas sectoriales y el desempeño de las funciones del solicitante. En caso de controversia, en relación con lo establecido en este párrafo, el trabajador o trabajadora que se considere afectado podrá acudir a la Comisión Mixta y ésta decidirá, en definitiva.

ARTÍCULO 38. PERMISOS CON GOCE DE SALARIO.

El MAGA concederá a los trabajadores y trabajadoras permiso con goce de salario en los casos siguientes:

- a) Para atender citaciones de las autoridades judiciales y administrativas por el tiempo que sea necesario, para cuyo efecto deberá acompañar copia de la citación;
- b) En caso de muerte del cónyuge o conviviente, hijos (as) y padres del trabajador o trabajadora, seis (6) días hábiles. Si el fallecimiento acaeciera en otro departamento de la República, distinto a donde labora el trabajador o trabajadora, se podrá adicionar hasta dos (2) días hábiles más, previa solicitud;
- c) En caso de fallecimiento de hermanos o hermanas, tres (3) días hábiles;
- d) En caso de fallecimiento de abuelos o suegros, tres (3) días hábiles;
- e) Para el varón trabajador, por nacimiento de un hijo o hija, tres (3) días hábiles. Este permiso, previa solicitud del trabajador, se podrá ampliar hasta un máximo de cinco (5) días hábiles, en caso surja una complicación que ponga en peligro la vida de la madre o hijo (a), lo que deberá ser debidamente comprobado, mediante



certificación médica del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social o médico particular;

f) Por matrimonio del trabajador o trabajadora, seis (6) días hábiles;

g) Para asistir a las consultas con el médico del MAGA y/o del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, por el tiempo que sea necesario, deberá presentarse la constancia correspondiente;

h) En caso de hospitalización por enfermedad de los padres, cónyuge o conviviente o hijos del trabajador o trabajadora, se podrá conceder hasta un máximo de tres (3) días hábiles, según informe o constancia del hospital respectivo; e,

i) A los trabajadores y trabajadoras del MAGA que estudien una carrera universitaria sea esta de nivel técnico, licenciatura, maestría o doctorado, se les concederá licencia con goce de salario de 30 (treinta) días calendario, para la preparación de exámenes profesionales, con el fin de obtener el título académico correspondiente. Los trabajadores que hagan uso de este derecho no podrán solicitar permiso para el mismo fin basados en el artículo 60 del Reglamento de la Ley del Servicio Civil. Queda entendido que los permisos anteriormente descritos se gozarán estrictamente de acuerdo a la fecha y las causales en que ocurra el hecho que las motiva, las cuales deberán ser debidamente justificadas. Se establece que el uso indebido de cualesquiera de los permisos antes mencionados, se considerará un acto de mala fe del trabajador o trabajadora que generará causa justa de despido.

ARTÍCULO 39. VIÁTICOS.

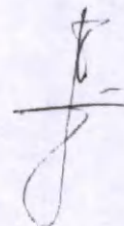
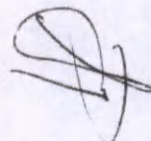
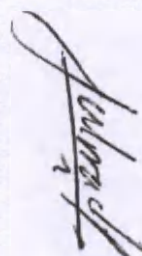
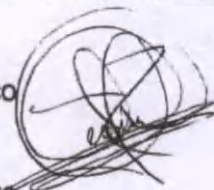
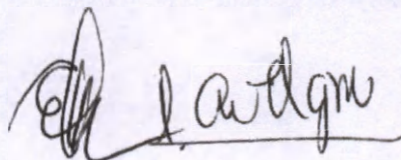
El MAGA se compromete a hacer efectivos los gastos de viáticos de conformidad con la ley vigente, antes que los trabajadores o trabajadoras salgan a realizar sus labores, debiendo los responsables administrativos garantizar sin obstáculos la entrega de los mismos.

Se conviene que para la autorización del pago de gastos de viáticos se entenderá como lugar permanente de sus labores el centro de trabajo en el que el trabajador o trabajadora preste sus servicios.

ARTÍCULO 40. JUSTIFICACIÓN DE AUSENCIAS.

En caso de ausencia de un trabajador o trabajadora por enfermedad, el MAGA aceptará como válida la certificación extendida por médico particular colegiado, la que se presentará a Recursos Humanos para justificarla, hasta por tres (3) días hábiles. Esta justificación únicamente será admitida una (1) vez dentro de un periodo de cuatro (4) meses.

Si la enfermedad excediere de tres (3) días hábiles, el trabajador deberá acogerse al régimen de suspensiones del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social. El SITRAMAGA realizará una campaña de concientización para todo el personal a nivel nacional, por lo menos dos (2) veces al año, sobre los requisitos que deberán reunir los certificados médicos para ser admisibles.



ARTÍCULO 41. LACTANCIA MATERNA.

El MAGA se compromete a conceder a las madres trabajadoras, en época de lactancia, una hora y media diaria, para que puedan lactar a sus hijos, por un período de dieciocho meses. Dicha hora y media se distribuirá en la forma más conveniente para la interesada, de común acuerdo con el jefe inmediato, quien informará a Recursos Humanos de lo convenido.

El permiso se concederá a partir del día en que la madre retorne a sus labores de su descanso post-natal salvo que por prescripción médica dicho período de lactancia deba prolongarse.

ARTÍCULO 42. PERMUTAS Y TRASLADOS.

El MAGA se compromete a respetar lo establecido en la Ley de Servicio Civil y el presente Pacto Colectivo, en relación a las permutas y traslados. Las permutas pueden ser solicitadas por los trabajadores interesados y/o acordadas por la autoridad nominadora del MAGA de conformidad con la ley y reglamento de Servicio Civil.

Los traslados también podrán concederse cuando lo requieran las necesidades del servicio y de conformidad con los intereses de la institución, siempre y cuando no se afecte la condición socio-económica del trabajador y la de su familia, en los casos siguientes:

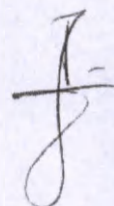
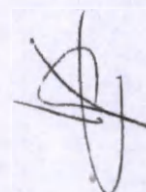
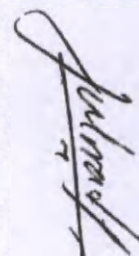
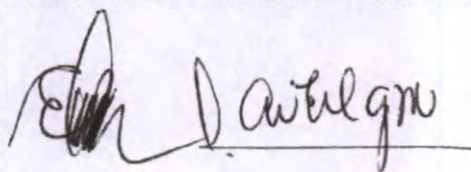
- a) Solicitud del trabajador interesado; y,
- b) Por decisión de la autoridad nominadora, de conformidad con la Ley y Reglamento de Servicio Civil.

ARTÍCULO 43. SUSPENSIÓN DE TRABAJO POR ACCIDENTE Y ENFERMEDAD, ACORDADA POR EL INSTITUTO GUATEMALTECO DE SEGURIDAD SOCIAL.

El MAGA se compromete a pagar a los trabajadores y trabajadoras en caso de suspensión por accidente la parte proporcional que complementa el salario ordinario y las bonificaciones o cualquier otro ingreso que tenga bajo cualquier otro concepto, siempre y cuando esté sujeto a descuento por parte del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, y por enfermedad hasta por dos meses de acuerdo con la ley.

ARTÍCULO 44. SERVICIOS MÉDICOS.

El MAGA mantendrá la Clínica Médica ocupacional que presta servicios a los trabajadores y trabajadoras que lo requieran dentro de las instalaciones del MAGA en el edificio Monja Blanca, con los servicios profesionales de un Médico y Cirujano, para prestar los servicios de emergencia que se requiera durante la jornada laboral en las instalaciones referidas, proporcionando el inicio del tratamiento requerido en forma gratuita.



EL MAGA se compromete a que la clínica esté equipada con los medicamentos mínimos necesarios para estas eventualidades y para realizar cirugías menores.

El MAGA contratará otro Médico y Cirujano para atender al personal ubicado en las instalaciones de los edificios Flor del Café y La Ceiba, situados en el departamento de Guatemala y un Médico y Cirujano adicional para poder prestar los servicios de manera itinerante en las Sedes Departamentales y otras dependencias del MAGA. Para tal fin se hará un programa de visitas acordado conjuntamente con el SITRAMAGA.

El MAGA contratará un profesional de la odontología para la atención de servicios de diagnóstico, extracción, limpieza, rellenos, sellos y empaste.

Para el caso de las Escuelas de Formación Agrícola, el MAGA se compromete a habilitar las enfermerías existentes para que atiendan tanto a los alumnos como al personal.

ARTÍCULO 45. GASTOS FUNERARIOS.

El MAGA se compromete a pagar en caso de fallecimiento del trabajador (a) en concepto de gastos funerarios, la cantidad de TRECE MIL QUETZALES EXACTOS (Q.13,000.00) a favor de su beneficiario debidamente acreditado, quien deberá presentar el certificado de defunción.

EL MAGA a través de Recursos Humanos se compromete a elaborar un procedimiento para agilizar el pago anteriormente descrito, el cual no durará más de ocho días.

ARTÍCULO 46. BONO ESCOLAR.

El MAGA se compromete a otorgar anualmente la suma de TRES MIL QUETZALES (Q. 3,000.00), los cuales serán pagados a todos sus trabajadores y trabajadoras en concepto de bono escolar a partir del mes de noviembre de cada año.

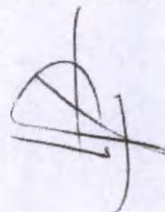
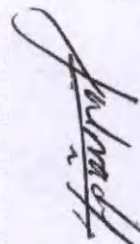
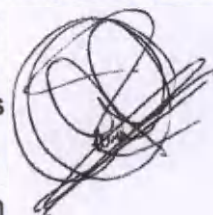
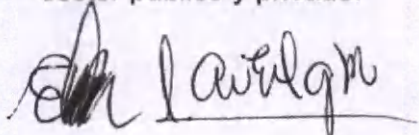
ARTÍCULO 47. PRESTACIÓN DE ORDEN RECREATIVO.

El MAGA anualmente apoyará la realización de actividades recreativas, deportivas y culturales para sus trabajadores, para lo cual se compromete a realizar las gestiones necesarias.

El SITRAMAGA Y MAGA se reunirán en comisión mixta para coordinar dichas actividades.

ARTÍCULO 48. NIVELACION AL SALARIO MÍNIMO Y A LA CANASTA BÁSICA.

De conformidad con lo establecido en la Ley, todo trabajador debe gozar del salario mínimo. El Maga se compromete a que ningún trabajador de su Ministerio devengará un salario menor al mínimo establecido para todos los trabajadores del sector público y privado.



ARTÍCULO 49. BONIFICACION ANUAL. El MAGA otorgará a todos sus trabajadores y trabajadoras una bonificación anual de NUEVE MIL QUETZALES (Q. 9,000.00), la cual se hará efectiva en un único pago a partir del mes de junio de cada año. Para todos aquellos trabajadores que no hayan laborado completo el período anual que corresponda, percibirán proporcionalmente al tiempo servido el pago de la bonificación. Para efectos del presente artículo, el período anual se computa del uno de junio de un año al treinta y uno de mayo del año siguiente.

ARTÍCULO 50. INCENTIVO POR TIEMPO DE SERVICIO. El MAGA otorgará a los trabajadores y trabajadoras que posean un expediente laboral carente de sanciones disciplinarias, un incentivo económico por tiempo de servicios, de conformidad con la siguiente tabla:

AÑOS	CANTIDAD
Al cumplir 10 años.	Q. 3,000.00
Al cumplir 15 años.	Q. 4,500.00
Al cumplir 20 años.	Q. 6,000.00
Al cumplir 25 años.	Q. 7,000.00

El presente artículo no es de carácter retroactivo y surte efecto a partir de la entrada en vigencia del presente Pacto. Sin embargo, a los trabajadores y trabajadoras que tengan más de veinticinco años al momento de entrar en vigencia el presente pacto, y que no hayan gozado del incentivo por cumplir dicho tiempo de servicio, les corresponderá por única vez la cantidad de siete mil quinientos quetzales (Q. 7,500.00), los cuales serán pagados dentro del ejercicio fiscal siguiente al de la vigencia del presente pacto.

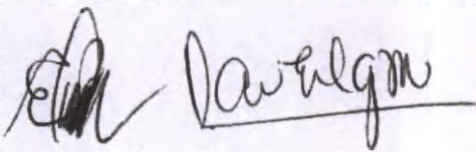
Para gozar de este beneficio los trabajadores deberán presentar su solicitud por escrito a Recursos Humanos.

ARTÍCULO 51. DÍA DEL TRABAJADOR.

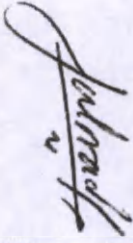
El MAGA, en conmemoración del día Internacional del Trabajo y reconociendo la importancia que tienen todos los trabajadores y trabajadoras del Ministerio, se compromete a otorgar a los mismos un bono de TRES MIL QUETZALES, (Q. 3,000.00). Dicho bono deberá hacerse efectivo a partir del mes de abril de cada año.

ARTÍCULO 52. SEGURO DE VIDA.

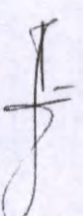
El MAGA contratará, según sus posibilidades financieras y presupuestarias, un seguro de vida con la aseguradora de mayor conveniencia, con el propósito de cubrir a todos sus trabajadores y trabajadoras. El pago de dicha póliza será cubierto por el MAGA.











ARTÍCULO 53. BONO POR RESPONSABILIDAD.

El Maga y el SITRAMAGA convienen que al entrar en vigencia el presente pacto crearán una comisión, integrada por tres delegados de cada una de las partes, para realizar un estudio técnico para mejorar el bono por responsabilidad.

ARTÍCULO 54. PREFERENCIA A LOS FAMILIARES DE LOS TRABAJADORES. (En reserva según RESOLUCIÓN NÚMERO 940-2021 de fecha veinticinco de noviembre de dos mil veintiuno, del Ministerio de Trabajo y Previsión Social).

En caso de fallecimiento o renuncia por jubilación de un trabajador (a), el MAGA se compromete a considerar una plaza a un hijo (a) o esposo (a) de este (a), o hermano (a), de acuerdo con sus capacidades, calidad y de conformidad con el Artículo 20 del presente Pacto. En caso de incumplimiento del presente artículo, se conviene en que los afectados pueden acudir a la Comisión Mixta y ésta resolverá la controversia.

ARTÍCULO 55. ANIVERSARIO DEL SINDICATO.

El MAGA, apoyará con alimentación para la conmemoración del aniversario del SITRAMAGA que es el 13 de junio de cada año.

El SITRAMAGA y el MAGA realizarán una reunión de comisión mixta, con un mes de anticipación al aniversario, para tratar los aspectos de calidad de los alimentos.

ARTÍCULO 56. COMISIÓN MIXTA.

La Comisión Mixta tiene la finalidad de solucionar conciliatoriamente los conflictos individuales y colectivos de trabajo que surjan con motivo de la prestación del mismo.

ARTÍCULO 57. INTEGRACIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA.

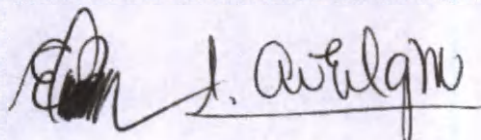
La Comisión Mixta está integrada por dos (2) representantes titulares y dos (2) suplentes, nombrados por el MAGA; y dos (2) representantes titulares y dos (2) suplentes, nombrados por el Comité Ejecutivo del SITRAMAGA. Dichos miembros serán sustituidos cuando las partes que los hayan nombrado lo crean conveniente.

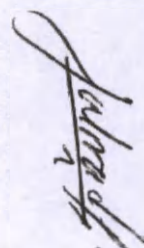
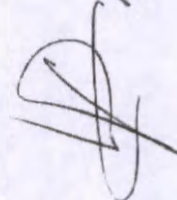
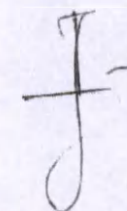
Los miembros titulares de la Comisión Mixta tendrán derecho a voz y voto, los miembros suplentes tendrán derecho a participar en las reuniones con voz y tendrán derecho a voto únicamente cuando actúen como titulares.

La Comisión Mixta tratará los asuntos que se le presenten buscando la conciliación de los intereses de las partes o de los trabajadores (as) interesados (as), emitiendo sus resoluciones o recomendaciones por consenso y en los casos cuando no exista acuerdo, se podrá prorrogar el plazo para seguir conociendo del asunto, en una próxima reunión; si no existe acuerdo se dará por agotado el procedimiento de Comisión Mixta, quedando a salvo el derecho del trabajador o de las partes de acudir a las instancias correspondientes.

ARTÍCULO 58. COMPETENCIA DE LA COMISION MIXTA.

La Comisión Mixta tendrá competencia, en los casos siguientes:



- a) El conocimiento de los conflictos laborales no resueltos en la instancia del arreglo directo entre el jefe inmediato y el trabajador y/o trabajadores;
- b) El estudio y solución de los conflictos laborales que afecten derechos de las partes;
- c) La interpretación de las normas legales de trabajo, reglamentos y la presente Ley Profesional, a efecto de solucionar conflictos laborales;
- d) Como órgano de consulta no vinculante de asuntos laborales;

ARTÍCULO 59. REUNIONES DE LA COMISIÓN MIXTA.

La Comisión Mixta se reunirá en las oficinas administrativas designadas por las autoridades del MAGA o en cualquier otro lugar acordado por las partes, una (1) vez por mes, en horas hábiles, debiendo los delegados de las partes, presentar, por lo menos con dos (2) días de anticipación una agenda a tratar.

En caso de urgencia, cualquiera de las partes podrá solicitar por escrito una sesión extraordinaria para conocer los asuntos que la motiven; dicha sesión se podrá realizar ese mismo día o dentro de los dos (2) días siguientes de presentada la solicitud. Las sesiones de Comisión Mixta no excederán de 4 horas, excepto acuerdo de las partes.

ARTÍCULO 60. INCUMPLIMIENTO Y VIOLACIÓN DEL PACTO.

Como un mecanismo de prevención de conflictos, las partes convienen en tratar dentro de la Comisión Mixta que es una instancia de negociación por la vía directa, tal y como lo establece el presente instrumento, cualquier asunto relacionado con el incumplimiento o violación del presente pacto.

Si no existiere consenso, la parte que se considere afectada podrá ejercer el derecho a plantear el conflicto colectivo de carácter jurídico correspondiente, de conformidad con lo dispuesto por los artículos 374 al 413 del Código de Trabajo y demás disposiciones legales aplicables.

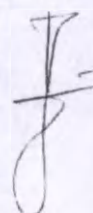
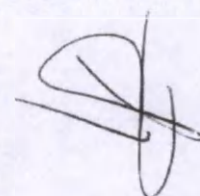
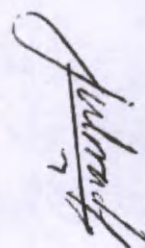
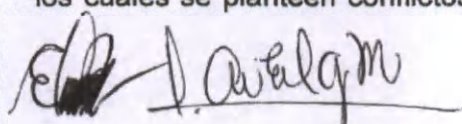
ARTÍCULO 61. INTERRUPCIÓN DE LA PRESCRIPCIÓN.

Después de notificada una sanción o despido al trabajador por parte del MAGA, el trabajador cuenta con quince días hábiles para acudir a la Comisión Mixta y presentar su asunto; transcurrido dicho plazo prescribirá su derecho para acudir a dicha comisión.

A partir del momento en que un trabajador (a) someta su caso a la Comisión Mixta, se interrumpirá la prescripción legal hasta que se resuelva en definitiva su caso o se dé por finalizado el mismo por no llegar a ningún acuerdo o convenio entre los miembros de dicha comisión.

ARTÍCULO 62. VISITAS A LOS CENTROS DE TRABAJO.

Para formarse un mejor criterio del problema a tratar, los miembros de la Comisión Mixta podrán visitar, cuando el caso lo amerite, los distintos centros de trabajo en los cuales se planteen conflictos laborales de su competencia. Para dicho fin, los



miembros deberán recibir las facilidades necesarias por parte de las autoridades del MAGA.

ARTÍCULO 63. CUMPLIMIENTO DE LOS ACUERDOS DE LA COMISIÓN MIXTA.

Los acuerdos que se emitan en Comisión Mixta dentro del ámbito de su competencia serán respetados por las partes, entendiéndose que no es competencia de la Comisión Mixta los asuntos propios de la administración.

ARTÍCULO 64. REQUISITOS DE LAS ACTAS DE COMISIÓN MIXTA.

Los integrantes de la Comisión Mixta dejarán constancia de los puntos tratados y en su caso, de los acuerdos alcanzados, por medio de acta lacónica suscrita por ambas partes, en cuatro ejemplares, que contendrá los requisitos siguientes:

- a) Determinación del lugar, fecha de la sesión y del lapso de tiempo dentro del cual se haya celebrado;
- b) Los nombres completos de los delegados asistentes y de las personas que participen y la calidad con que lo hacen;
- c) Los asuntos tratados;
- d) Los acuerdos alcanzados;
- e) En caso de no alcanzar acuerdos, se hará constar tal circunstancia y las partes por separado podrán manifestar los argumentos en que sustente su desacuerdo; y,
- f) Firmas de los delegados asistentes.

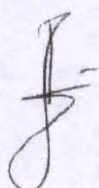
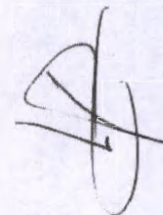
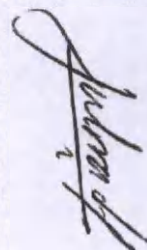
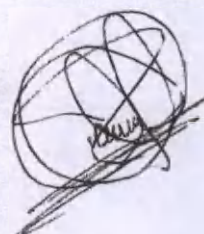
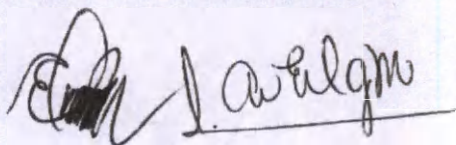
De los cuatro ejemplares del acta el primero quedará en poder del MAGA; el segundo en el SITRAMAGA; el tercero, que éste último, se obliga a hacer llegar, a la Inspección General de Trabajo; y el cuarto, para Recursos Humanos del MAGA.

ARTÍCULO 65. INGRESO A LAS LABORES.

Todos los trabajadores y trabajadoras están obligados a presentarse puntualmente a sus labores. Con referencia a las faltas de puntualidad en el trabajo, se considerará llegada tardía la presentación al trabajo quince (15) minutos después de la hora señalada para el ingreso, de conformidad con el respectivo horario de labores.

ARTÍCULO 66. SANCIONES.

En caso de incumplimiento de los trabajadores de las normas y reglamentos establecidos, con relación a la prestación del servicio o trabajo, se estará a lo dispuesto en la Ley del Servicio Civil, su Reglamento y este Pacto. Mientras dure el procedimiento disciplinario que corresponda, al evacuar la audiencia conferida para presentar sus justificaciones y aportar las pruebas pertinentes a su defensa, el trabajador podrá pedir la intervención y conocimiento de su caso por la comisión Mixta, caso en el cual, Recursos Humanos con informe resumido de lo actuado y con su recomendación o dictamen, lo trasladará a la comisión Mixta para los efectos correspondientes.



Queda a salvo el derecho del trabajador de solicitar por la vía de los incidentes su reinstalación, de conformidad con la ley.

ARTÍCULO 67. IMPUGNACIÓN DE RESOLUCIONES.

Para las impugnaciones que correspondan, se utilizarán los procedimientos establecidos en la Ley de Servicio Civil y su Reglamento; salvo que este Pacto establezca un procedimiento específico.

ARTÍCULO 68. INAMOVILIDAD.

El MAGA reconoce a los miembros del Comité Ejecutivo, Consejo Consultivo y Comisionados Sindicales del SITRAMAGA, el derecho de inamovilidad que consiste en no ser despedidos durante el tiempo que duren sus mandatos y hasta veintidós (22) meses después de haber cesado en el desempeño de sus respectivos cargos, salvo que incurran en causa justa de despido, debidamente comprobada en juicio ordinario de trabajo.

ARTÍCULO 69. DERECHO DE REUNIÓN.

El MAGA reconoce el derecho de los miembros del Comité Ejecutivo del SITRAMAGA para que puedan celebrar reuniones de índole sindical, con los trabajadores y trabajadoras en los locales o áreas de los diferentes lugares o centros de trabajo que sean designados por la unidad administrativa o la autoridad administrativa correspondiente para el efecto siempre que los trabajadores y trabajadoras no se encuentren realizando tareas imposibles de suspender.

Para el efecto, deberá darse aviso a los jefes inmediatos por lo menos con dos (2) días de anticipación y contar con la autorización correspondiente. Por su parte, el SITRAMAGA se obliga a realizar estas reuniones en forma programada, en el menor tiempo posible.

ARTÍCULO 70. ACCIÓN SINDICAL.

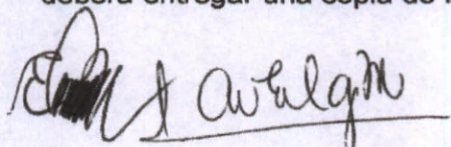
El MAGA reconoce el derecho del Comité Ejecutivo del SITRAMAGA de ingresar a los lugares de trabajo, con el propósito de constatar el cumplimiento del presente Pacto, de las leyes y reglamentos de trabajo y previsión social y demás disposiciones legales laborales aplicables.

ARTÍCULO 71. INFORMACIÓN.

El MAGA permitirá al SITRAMAGA que informe, por los medios que éste estime pertinente, a los trabajadores y trabajadoras de sus actividades sindicales, sin que esto altere el normal desarrollo de las actividades laborales.

ARTÍCULO 72. CUOTAS SINDICALES.

El MAGA, a solicitud del SITRAMAGA, descontará del salario de los trabajadores y trabajadoras afiliados a la organización, con base en la nómina de los afiliados al mismo, las cuotas sindicales ordinarias y extraordinarias establecidas en los estatutos o acordados en Asamblea General. Para el efecto, el SITRAMAGA deberá entregar una copia de la nómina de sus afiliados a Recursos Humanos, en



un plazo no mayor de quince días hábiles después de la entrada en vigencia del presente Pacto.

Para efectos de los descuentos, el MAGA a través de Recursos Humanos efectuará o suspenderá el descuento en concepto de cuota sindical, únicamente a requerimiento del SITRAMAGA.

ARTÍCULO 73. LICENCIAS CON GOCE DE SALARIO PARA CAPACITACIÓN SINDICAL.

En los casos que surja la posibilidad de asistir a cursos de capacitación sindical, nacionales o internacionales, debidamente acreditados, el MAGA concederá licencia con goce de salario, a un máximo de tres (3) miembros del SITRAMAGA y hasta por dos meses, en un mismo año.

ARTÍCULO 74. SEDE SINDICAL.

El MAGA se compromete a remodelar las oficinas y salones destinados para la sede sindical del SITRAMAGA y sus filiales, situadas en la doce avenida, diecinueve - cero uno de la zona uno de la ciudad capital de Guatemala y en el interior del país. En todo caso, el MAGA se compromete a que en ningún momento el SITRAMAGA se quede sin su respectiva Sede Sindical.

ARTÍCULO 75. APOYO SINDICAL.

El MAGA reemplazará en el menor tiempo posible, a solicitud del SITRAMAGA cualquiera de los vehículos del Ministerio, que el SITRAMAGA tiene asignados para el desarrollo de sus actividades sindicales, cuando estos no se encuentren en buenas condiciones de funcionamiento, además, cambiará cuando proceda el juego de llantas de cada vehículo.

En casos de reparación de los vehículos, se harán en un plazo no mayor de treinta días. Asimismo, prestará el mantenimiento necesario y, entregará una cuota mensual de combustible de cinco mil quetzales para todos los vehículos asignados.

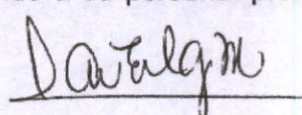
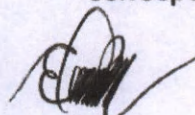
El SITRAMAGA hará uso de estos vehículos de conformidad con el Manual de Normas y Procedimientos de la Unidad Administrativa del MAGA y en el contexto de las regulaciones de responsabilidad del Reglamento de Inventarios de los bienes muebles de la administración pública y cualquier otra disposición aplicable.

ARTÍCULO 76. VIVIENDA.

El MAGA apoyará las gestiones del SITRAMAGA orientadas a la realización de proyectos de vivienda para sus trabajadores y trabajadoras, para lo cual se conformará una comisión específica.

ARTÍCULO 77. CLASIFICACIÓN DE PUESTOS Y SALARIOS Y CARRERA ADMINISTRATIVA.

El MAGA, promoverá la actualización de la clasificación de puestos y salarios que corresponde a su personal profesional, técnico, administrativo y operativo, según



las disposiciones legales, debiendo realizar un estudio técnico para su cumplimiento, con apego a lo que al respecto establece la Ley de Servicio Civil y su Reglamento.

Para el cumplimiento del presente artículo, el MAGA conformará una Comisión con el SITRAMAGA a más tardar los primeros quince días después de la entrada en vigencia del presente Pacto, con el fin de apoyar esta reclasificación e implementar y fortalecer la carrera administrativa.

La comisión se conformará con dos miembros titulares y dos suplentes por cada una de las partes.

ARTÍCULO 78. PERSONAL POR JORNALES.

El MAGA se compromete a realizar todas las gestiones correspondientes para trasladar al personal por planilla que solicite su incorporación al Renglón Presupuestario 011 (Personal Permanente), previo análisis de cada caso concreto, realizado por Recursos Humanos, debiendo sujetarse a lo establecido en los procesos de reclutamiento y selección de personal contenidos en la Ley de Servicio Civil y su Reglamento.

El MAGA informará al SITRAMAGA sobre las acciones realizadas para el efecto.

ARTÍCULO 79. PREFERENCIA PARA EJECUTAR PROGRAMAS ESPECIALES.

El MAGA dará prioridad a sus trabajadores y trabajadoras de acuerdo a su capacidad y ubicación laboral para trabajar en la ejecución de programas especiales, cuando existan y cuando de conformidad con la ley se establezcan unidades especiales de ejecución.

ARTÍCULO 80. CONVIVENCIA SINDICAL.

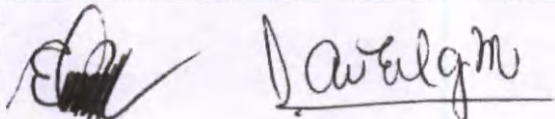
El MAGA apoyará una vez al año al SITRAMAGA para la realización de una convivencia sindical con sus afiliados y los trabajadores y trabajadoras que deseen participar, para lo cual ambas partes se reunirán en comisión mixta, con un mes de anticipación a la misma, para tratar los aspectos relacionados a dicha actividad.

ARTÍCULO 81. APOYO TÉCNICO AL SINDICATO.

El MAGA se compromete a apoyar técnicamente al SITRAMAGA en la elaboración y ejecución de proyectos de beneficio para sus trabajadores y trabajadoras promovidos por el SITRAMAGA, y cuando sea necesario contratará técnicos o profesionales para tal efecto. Este apoyo se hará efectivo para casos concretos y justificados.

ARTÍCULO 82. ADECUACIÓN DEL PRESUPUESTO.

El MAGA tomará las medidas internas necesarias y gestionará las externas que correspondan para la adecuación en su presupuesto que permita atender los compromisos adquiridos en el presente Pacto.



ARTÍCULO 83. POLÍTICA DE ASCENSOS.

El MAGA aplicará una política de ascensos, de conformidad con lo establecido por las leyes de la materia, la Ley de Servicio Civil y el presente Pacto.

ARTÍCULO 84. BECAS DE ESTUDIO.

El MAGA por medio de Recursos Humanos, con la participación de un delegado designado por el SITRAMAGA, mantendrá actualizada la información respecto a convocatorias de becas, nacionales o internacionales a efecto que los trabajadores y trabajadoras apliquen a las mismas, pudiéndoseles otorgar licencias conforme a la ley.

ARTÍCULO 85. CAPACITACIÓN TECNOLÓGICA.

Para fomentar el desarrollo tecnológico del personal del Ministerio, el MAGA conforme a sus posibilidades financieras y presupuestarias, desarrollará programas de capacitación tecnológica dentro o fuera de sus instalaciones, de acuerdo con la visión, misión, objetivos y funciones del MAGA, dichos programas estarán a cargo de Recursos Humanos, el cual elaborará los manuales operativos correspondientes, en forma coordinada con el SITRAMAGA.

ARTÍCULO 86. PROGRAMAS DE APOYO.

El MAGA, a requerimiento de SITRAMAGA, nombrará personal técnico para formular los proyectos aquí establecidos, los cuales se desarrollarán en coordinación con el SITRAMAGA, y previa evaluación de viabilidad de los mismos, se implementarán de manera gradual, así:

- a) Bolsas de Estudio para los hijos de los trabajadores del Ministerio;
- b) Tiendas de Consumo;
- c) Farmacia;
- d) Caja de Ahorro; y,
- e) Cualquier otro que las partes acuerden.

ARTÍCULO 87. PRESTACION EN ESPECIE.

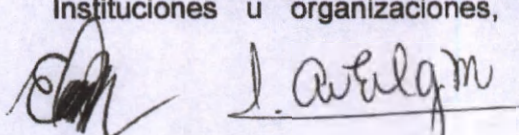
El MAGA y el SITRAMAGA celebrarán una comisión mixta para evaluar y estudiar la viabilidad de brindar ayuda en especie a los trabajadores y trabajadoras, con el objeto de minimizar el impacto del incremento en la canasta básica.

ARTÍCULO 88. NULIDAD DE ACTOS O ESTIPULACIONES.

Todos los actos o estipulaciones realizadas por las partes en contravención a las disposiciones de este Pacto serán nulos de pleno derecho y no obligarán a las mismas, ni podrán derivarse consecuencias perjudiciales de ellos, pudiendo, quien se considere agraviado, exigir la reparación del daño causado, luego de que sea declarado nulo dicho acto o estipulación por la autoridad competente.

ARTÍCULO 89. COLABORACIÓN ESPECÍFICA.

El MAGA, con la colaboración del SITRAMAGA, establecerá que trabajadores o trabajadoras devengan salario del Ministerio y prestan sus servicios para Instituciones u organizaciones, públicas y/o privadas, diferentes a este,



pudiéndose derivar las recomendaciones y acciones correspondientes, a fin de regular su situación.

ARTÍCULO 90. ACUERDOS, CONVENIOS Y COSTUMBRES.

Todas aquellas disposiciones, acuerdos, convenios y costumbres relativas a cuestiones que no estén expresamente reguladas en el presente Pacto Colectivo, mantendrán su vigencia.

Los derechos actualmente consignados en la ley y en el presente Pacto, tienen calidad de mínimos y por consiguiente sólo podrán ser objetos de ampliación, pero no de disminución ni tergiversación por ningún motivo ni otra ley.

ARTÍCULO 91. NEGOCIACIÓN.

El MAGA y el SITRAMAGA, de mutuo acuerdo podrán cuando haya causa justificada, revisar el presente Pacto, negociarlo parcial o totalmente, antes del vencimiento de la vigencia del mismo.

El MAGA y el SITRAMAGA nombrarán un mes después de la entrada en vigencia del presente Pacto, una comisión integrada por tres (3) miembros de cada parte, para realizar el análisis financiero-presupuestario a efecto de presentar a las instancias correspondientes, una propuesta económica de mejora salarial general para los trabajadores y trabajadoras, para que sea aplicable al Presupuesto del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, para el ejercicio fiscal siguiente.

ARTÍCULO 92. ASUNTOS NO PREVISTOS

Las partes se comprometen que todo asunto laboral que no se encuentre expresamente regulado en el presente Pacto, ni en disposición legal aplicable, se someterá a la consideración de la Comisión Mixta.

ARTÍCULO 93. UNICIDAD DE PRESTACIONES Y/O DERECHOS.

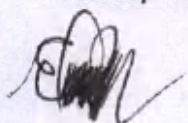
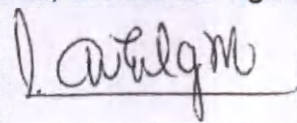
Los trabajadores y trabajadoras del MAGA en ningún caso, bajo ninguna circunstancia y en ningún tiempo, recibirán ni tendrán derecho a percibir y/o gozar doblemente de las prestaciones y/o derechos establecidos en las disposiciones legales y las del presente Pacto Colectivo aplicables en el MAGA, inclusive si tales prestaciones provinieren de negociaciones colectivas.

ARTÍCULO 94. ARREGLO DIRECTO.

El MAGA y el SITRAMAGA convienen que, para resolver cualquier divergencia o conflicto individual o colectivo derivado de las disposiciones de este Pacto, deberá agotarse la vía directa antes de acudir a la vía judicial.

ARTÍCULO 95. GASTOS DE NEGOCIACIÓN.

Para cubrir los gastos de negociación y pago de asesoría jurídica del Presente Pacto, de conformidad con el acuerdo definido por la Asamblea General del SITRAMAGA, el MAGA hará el descuento de cuota sindical extraordinario correspondiente, al entrar en vigencia el mismo.

Para tal efecto, el MAGA realizará las gestiones a su cargo para acreditar el descuento, el cual se depositará en la cuenta registrada ante la Tesorería Nacional del Ministerio de Finanzas Públicas a nombre del sindicato SITRAMAGA, una vez recibida la solicitud correspondiente y el acta de Asamblea General donde consta el acuerdo de descuento.

ARTÍCULO 96. IMPRESIÓN DEL PACTO.

El MAGA se compromete a editar, por su cuenta el presente Pacto, e imprimir un mínimo de tres mil quinientos (3,500) ejemplares, de los cuales entregará tres mil (3,000) al SITRAMAGA, en el plazo de un mes de suscrito el presente Pacto.

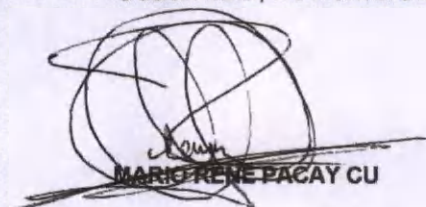
ARTÍCULO 97. REESTRUCTURACIÓN ADMINISTRATIVA.

El MAGA se compromete que en caso se pretenda realizar una reestructuración administrativa al Ministerio informará a SITRAMAGA, con el objeto de garantizar el respeto a los derechos adquiridos, la estabilidad laboral, las Leyes de Trabajo y Previsión Social y las normas del presente Pacto Colectivo.

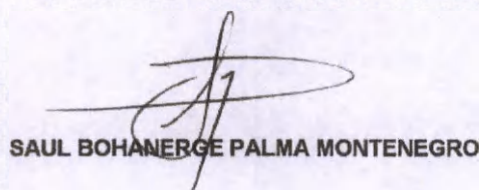
ARTÍCULO 98. VIGENCIA DEL PACTO.

El presente Pacto Colectivo de Condiciones de Trabajo tendrá vigencia a partir del uno (1) de mayo de dos mil veintiuno (2021), hasta el treinta de abril del año dos mil veintitrés (2023).

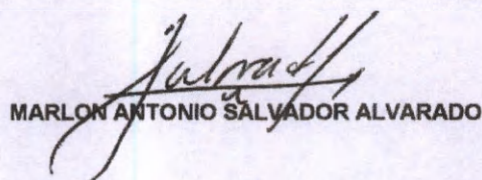
Guatemala, noviembre de 2021.



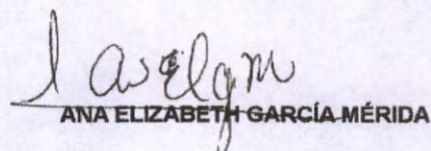
MARIO RENÉ PACAY CU



SAUL BOHANERGE PALMA MONTENEGRO



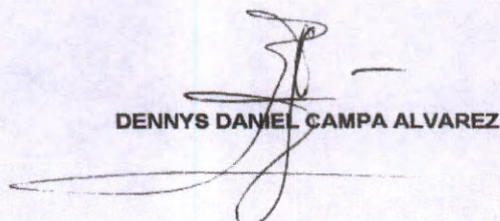
MARLON ANTONIO SALVADOR ALVARADO



ANA ELIZABETH GARCÍA MÉRIDA



ERASTO RENÉ LOPEZ URIZAR



DENNYS DANIEL CAMPA ALVAREZ